

伯吉斯
经典动物童话系列

狐狸雷迪历险记

Huli Leidi Lixian Ji

[美] 伯吉斯 著 任显楷 译
乔 绘

波士顿科学博物馆金奖
让孩子爱上神奇大自然的睡前童话

天地出版社

* | 伯吉斯
经典动物童话系列 | *

狐狸雷迪历险记

[美]伯吉斯 著 任显楷 译
石 乔 绘

图书在版编目(CIP)数据

狐狸雷迪历险记/[美] 伯吉斯著;任显楷译;石乔绘.
—成都:天地出版社,2016.6
(伯吉斯经典动物童话系列)
ISBN 978-7-5455-1632-6

I. ①狐… II. ①伯… ②任… ③石… III. ①童话—美国—
现代 IV. ①I712.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第271365号

狐狸雷迪历险记

[美] 伯吉斯 著 任显楷 译 石乔 绘

出品人 罗文琦

策划组稿 曾 真
责任编辑 郭汉伟
封面绘图 肖猷洪 杨 娟
装帧设计 墨创文化 叶 茂
制 作 最近文化
责任印制 田东洋

出版发行 天地出版社
(成都市槐树街2号 邮政编码: 610014)

网 址 <http://www.tiandiph.com>
<http://www.天地出版社.com>

电子邮箱 tiandicbs@vip.163.com

印 刷 四川经纬印务有限公司
版 次 2016年6月第一版
印 次 2016年6月第一次印刷
成品尺寸 145mm×210mm 1/32
印 张 6.625
字 数 122千
定 价 19.80元
书 号 ISBN 978-7-5455-1632-6

版权所有◆违者必究◆举报有奖

举报电话: (028) 87734639 (总编室) 87735359 (营销部)
87734601 (市场部) 87734632 (综合业务部)
购书咨询热线: (028) 87734632 87738671



狐狸雷迪历险记

❶	狐狸奶奶吓了雷迪一跳	3
❷	狐狸奶奶大显身手	6
❸	猎犬鲍泽不上当	9
❹	狐狸雷迪的胆子越来越大	11
❺	雷迪麻痹大意	15
❻	啄木鸟“鼓手”乌莫徒劳击鼓	18
❼	为时已晚	20
❽	狐狸奶奶照料雷迪	23
❾	彼得兔听到的消息	25
❿	可怜的狐狸雷迪	28
⓫	狐狸奶奶回来了	31
⓬	丢失的鸡	34
⓭	狐狸奶奶叫臭鼬吉米“小偷”	36
⓮	狐狸奶奶发现了她的鸡	38

15	有人找狐狸雷迪	40
16	负鼠比利大叔来到微笑水塘	43
17	农夫布朗的儿子下定决心	45
18	捕猎雷迪	47
19	负鼠比利大叔发出警告	50
20	狐狸奶奶犯了个错误	52
21	狐狸雷迪违反奶奶的命令	55
22	老秃鹰米斯塔目光锐利	57
23	狐狸奶奶吓坏了	60
24	狐狸奶奶和狐狸雷迪搬家	62
25	彼得兔有个大发现	65
26	布朗的儿子一无所获	67

负鼠比利大叔历险记

1	比利大叔不慎被捉	73
2	狐狸雷迪以为见到了鬼	76
3	负鼠比利大叔邀请他的家人	79
4	浣熊波比进错了门	81
5	浣熊波比被叫醒	85
6	松鸦塞米知道了彼得兔的秘密	87
7	四个坏蛋的阴谋	90

8	彼得兔发出消息	93
9	蟾蜍老爹和豪猪波吉头碰头	95
10	飞奔的卷心菜	98
11	狐狸雷迪饿了	100
12	豪猪波吉聊起他的家	104
13	负鼠比利大叔肚子饿了	106
14	负鼠比利大婶担惊受怕	109
15	比利大叔犯傻	111
16	比利大叔为何没有回家	113
17	比利大叔把身子伏得低低的	115
18	比利大叔成了瓮中鳖	118
19	下雪了	120
20	比利大叔希望自己有双雪鞋	122
21	农夫布朗的儿子砍倒一棵树	125
22	比利大叔到底在哪儿	127
23	快乐松鼠杰克不期而至	129
24	快乐松鼠杰克帮了比利大叔的忙	132
25	快乐松鼠杰克的好主意	135

大熊巴斯特历险记

1	大熊巴斯特去捕鱼	141
---	----------------	-----



2	小水獭乔扳回一局	145
3	大熊巴斯特感到非常困惑	147
4	小水獭乔为大熊巴斯特送上一顿早餐	150
5	青蛙爷爷的常识	153
6	小水獭乔采纳了青蛙爷爷的建议	157
7	农夫布朗的儿子运气糟透了	160
8	农夫布朗的儿子汗毛倒立	162
9	小水獭乔告诉大伙儿一个重大新闻	165
10	大熊巴斯特成了英雄	167
11	乌鸦黑仔的计策	171
12	农夫布朗的儿子和大熊巴斯特都很好奇	174
13	布朗的儿子和大熊巴斯特不期而遇	176
14	发生了让人吃惊的事情	178
15	大熊巴斯特英雄不再	181
16	红松鼠喳喳为活命纵身一跳	183
17	大熊巴斯特采浆果	186
18	有人也在采浆果	188
19	大熊巴斯特享受美好时光	191
20	大熊巴斯特拿走了布朗儿子的锡皮桶	194
21	松鸦塞米把事情搞得更糟	197
22	大熊巴斯特发怒	200
23	农夫布朗的儿子在蓝莓地上午餐	203



狐狸雷迪历险记



狐狸雷迪跟着狐狸奶奶学得越多，

他就越觉得自己聪明伶俐。



1

狐狸奶奶吓了雷迪一跳



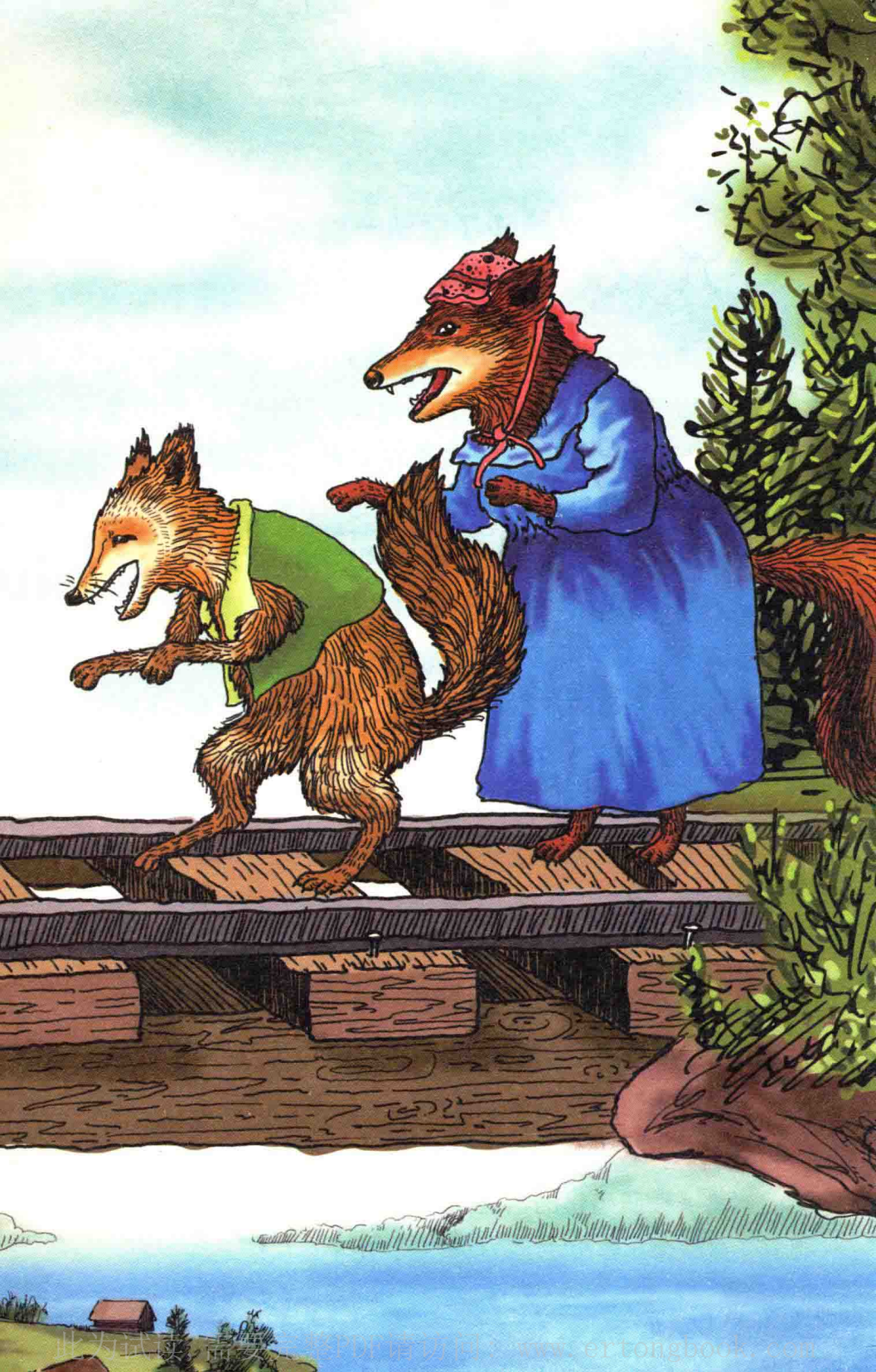
狐狸雷迪和奶奶住在一起。要知道，雷迪生活在一个大家庭当中。他的妈妈有太多的孩子需要喂养，所以实在照顾不过来，只好把雷迪送到奶奶家，让雷迪同奶奶一起生活。雷迪的奶奶是远近闻名最聪明、最狡猾、最有办法的老狐狸。雷迪慢慢长大了。奶奶知道，已经到了让雷迪学习本领的时候了。这些本领，任何一只狐狸都应该知道。于是，狐狸奶奶每天捕猎的时候都把雷迪带在身边，教他自己所知道的各种捕猎的技巧。比如，如何在不惊醒猎犬鲍泽的情况下顺利偷走农夫布朗的鸡、戏弄狗儿的一千零一种办法等。

这天早晨，狐狸奶奶带着狐狸雷迪穿过绿草地，走过绿森林，来到铁路上。雷迪还从来没有到过这里，也不明白奶奶带他来这儿是为了什么。狐狸奶奶什么话也没说，在雷迪前面，沿着铁路线一溜小跑，一直跑到一座长长的铁路桥上，这才站住。

“雷迪，到这边来。”奶奶命令道：“过来，往下面看。”

雷迪按照奶奶的话做了。可他就往桥下看了一眼，马上就觉得头昏眼花、双腿发软，几乎要从桥上跌下去。





看到雷迪这个样子，狐狸奶奶笑了。

“走过桥去。”奶奶又发话道。奶奶步子轻快，话音未落，一下子就跑到桥那头去了。

可是雷迪心里害怕得要命。真的，他简直一点儿也迈不开脚步，生怕自己一不留神，就从桥上跌下去，要么掉到水里淹死，要么跌在岸边的大石头上摔死。雷迪坐在原地，动也不敢动。狐狸奶奶三两步又跑了回来。

“真丢人，狐狸雷迪！”狐狸奶奶说道：“你在害怕什么？你别往下面看就行！只要脚下走得稳当，你就会很安全。快点，跟我过来。”

可是狐狸雷迪一个劲儿地往后缩。不但如此，他还央求奶奶让他回家。他边说还边哭了起来。就在这时，狐狸奶奶双脚一跺，似乎被吓了一跳，她嚷道：“啊，是猎犬鲍泽！快跑，雷迪，往我这边跑！”她一边说，一边撒开腿，朝大桥另一头跑去。她跑得要多快有多快。

雷迪来不及往后看，更来不及多想，他脑子里唯一的念头就是赶快逃跑。雷迪喊道：“等等我，奶奶！等等我！”他一边喊，一边也撒开腿追着狐狸奶奶跑过去。等他回过神来时，他发现自己已经跑到大桥的中间了。等他终于跑过大桥，安全跑到桥对岸的时候，他看到狐狸奶奶从容地坐在地上，朝着他一个劲儿地笑。这时候，雷迪才想起应该回头看看。可是，他回头一看，却发现连猎犬鲍泽的影子都没有。难道他是掉到桥下去了？

“猎犬鲍泽在哪儿呢？”雷迪心有余悸，问奶奶。

“在农夫布朗的家门口啊。”狐狸奶奶面无表情地说道。

雷迪盯着奶奶看了几分钟，终于想明白了。刚才是奶奶耍的花招儿，就是要吓唬他，让他跑过这座高高的大桥。想到这儿，雷迪觉得难为情极了。

“好了，我们原路回去吧。”狐狸奶奶说。

这一次雷迪听话地走过了桥。

2 狐狸奶奶大显身手

每天，狐狸奶奶都领着狐狸雷迪来到这座铁路桥上，要他从桥的这头跑到桥那头，然后再从桥那头跑回来。刚开始的时候，雷迪依然会觉得头晕目眩，但时间长了，他慢慢习惯，不再害怕了。现在，他可以在桥上飞奔来回，再也不觉得脚软头晕了。

一天，雷迪对奶奶嚷嚷道：“在桥上这样跑来跑去有什么意思？我看无论谁都能做得到！”

狐狸奶奶笑了，说：“你还记得你第一次走上桥的情形么？”

雷迪垂下了头，觉得有些羞愧。他当然记得那天的情形，记得狐狸奶奶是如何吓唬他，让他跑过铁路桥的。

突然间，狐狸奶奶抬起头，喊了一声：“听！”

雷迪立刻竖起他的尖耳朵。在他们身后，从他们来的方向，隐隐约约传来狗吠声。听声音，不是猎犬鲍泽，而是一只更年轻的狗。狗吠声越来越响，越来越近。

“这只狗一定是追踪着我们的足迹找过来的。”狐狸奶奶说道：“雷迪，咱们这样办：你现在跑到桥那边去，到小山坡上藏起来，注意观察这边的情况。看我给你露一手。这样你就知道为什么我要让你学这些了。”

雷迪按照奶奶的吩咐跑过铁路桥，跑到桥那边的小山坡上藏起来，静静地看着下面。只见狐狸奶奶跑到一块空地中间，就在那儿坐了下来。很快，一只年轻力壮的猎犬从灌木丛中钻了出来。他用鼻子在地上闻啊闻，循着狐狸奶奶的踪迹而来。猎犬抬起头，一眼就发现了狐狸奶奶。他喉咙里的吼声变得愈加粗暴和狂热。当狐狸奶奶确信猎犬已经看到她了之后，她开始跑起来。不过，她跑得一点儿也不快。雷迪被奶奶的行动搞糊涂了。奶奶一点儿也没有要逃命的样子。相反，雷迪觉得奶奶是要同猎犬玩儿似的。就在这当儿，雷迪又听到远处有什么声音传来。在一阵轰隆隆的声音之后，是一声长长的汽笛。在他们身后，远处过来了一列火车。

狐狸奶奶也听到了火车声。她朝铁路桥的方向慢慢退去。火车越来越近，已经能够看到了。就在这时，狐狸奶奶突然拔腿飞奔。她像一道红色的闪电一样，飞快地跑

上了铁路桥。猎犬就跟在狐狸奶奶身后。他非常想捉住狐狸奶奶，所以全部的注意力都在狐狸奶奶身上，一点儿也没注意到铁路桥和身后开过来的火车。当狐狸奶奶飞奔上桥时，猎犬也追着上了桥。可是他跑得没有狐狸奶奶快。当狐狸奶奶已经跑到桥那头的时候，猎犬才跑到桥上一半儿的位置。而这时，在他身后，天呐！火车已经开了过来。火车的汽笛呜呜呜地叫，提醒猎犬不要在铁路上逗留。

猎犬发出一声惊恐的叫声，然后做了在这种情况下唯一能做的选择——他纵身跳下了桥，跳进了桥下湍急的河水中。雷迪看到猎犬手忙脚乱地在河水中乱刨，想要游到河岸上去。

“现在你知道我为什么要教你走这座铁路桥了吧。这是摆脱猎犬的一个好办法。”当奶奶爬上小山坡，来到狐狸雷迪身边的时候，她这样说道。



3

猎犬鲍泽不上当



狐狸雷迪跟着狐狸奶奶学得越多，他就越觉得自己聪明伶俐。当然，雷迪天生就反应机敏，学东西很快。奶奶教给他的那些计谋，他很快就都学会了。可是，狐狸雷迪有一点不好，他很骄傲，喜欢吹嘘自己。每天他都会跑到绿草地去，逢人就夸赞自己有多聪明。乌鸦黑仔对雷迪这种自吹自擂的行为简直讨厌得要死。

这一天，乌鸦黑仔对雷迪说：“你这么聪明，可为什么还是躲着猎犬鲍泽呢？要我说，你还不够聪明，因为你捉弄不了猎犬鲍泽。”

黑仔说这话的时候，旁边有不少绿草地的居民，这话大家都听见了。这一点雷迪非常清楚。他还明白，如果他不能证明黑仔说得不对，那他今后就得永远面对大伙儿的嘲笑。一瞬间，雷迪脑海中回想起那天在铁路桥上发生的事情。他心中一动，我可以学学奶奶，捉弄捉弄猎犬鲍泽啊！只要让乌鸦黑仔看到，那就成了。就这么办！

雷迪对黑仔说道：“你知道那座铁路桥吧？下午会有火车从那儿经过。如果你到时候飞到铁路桥那儿去等着，我就让你看看捉弄猎犬鲍泽是件多么简单的事儿。”

黑仔一口答应。于是雷迪马上出发，他要把猎犬鲍泽



给引逗出来。一路上，黑仔逢人就说起雷迪打算戏弄猎犬鲍泽这件事。他边说边笑个不停。听到的人都觉得这一定是件非常有意思的事情。

乌鸦黑仔下午非常准时地抵达铁路桥。同他一起来的，还有他的堂兄弟松鸦塞米。他们看到，在铁路桥的那头，狐狸雷迪远远地跑过来。在他身后，猎犬鲍泽全速追赶。鲍泽边跑边吼，声势吓人。

只见雷迪同狐狸奶奶一样，让猎犬鲍泽紧紧地追着自己。就在这时，火车也很快地开来了。雷迪一个纵身，跑上了铁路桥。他满心认为，猎犬鲍泽的注意力会全在如何捉住自己，肯定不会看到火车过来，等他上了桥之后才发现火车，就已经为时太晚了。鲍泽的下场一定跟上次一样：要么跳到湍急的河里去，要么掉头逃开。

这套计划，雷迪都做得很好。他赶在火车之前跑到了桥那头。他一下桥，就回头往后看。他要看看猎犬鲍泽狼狈不堪的样子。此刻火车已经走在桥中间了，可是鲍泽却并不在桥上。啊，那他一定是已经吓得跳到河里去了。雷迪坐下来，露出得意扬扬的笑。

这列长长的火车轰隆隆地开过了桥，车后扬起一片尘土和烟雾。雷迪闭上眼睛。等他再睁开眼睛的时候，赫然看到猎犬鲍泽张开的大口和白生生的牙齿。鲍泽离他已经不到十步远了。

“你以为你这老把戏能捉弄得了我吗？”鲍泽大吼道。